



Metro
Edmonton
Japanese
Community
School

コミュニティースクールニュース 2009年9月号

THE ASSOCIATION OF METRO EDMONTON JAPANESE COMMUNITY SCHOOL

代表者 守田幸男(会長) 9443 Ottewell Road, Edmonton AB T6B 2E1 TEL: 780-466-3278

借校舎 RICHARD SECORD SCHOOL 4025-117 St

URL: <http://www.ualberta.ca/~tkin/MEJCS-index.htm>

<会長からのメッセージ>

日本では、民主党政権にとって代わり、ちょっと面白そうですね。振り返って見ると、恥ずかしながらカナダの政治情勢をよく知らない自分がいた。たまには、TVや新聞の政治、経済ニュースにも注目しないとイカンな、こりゃ。

2学期は、9月4日に習字教室、11月28日(土)には学芸会があります。習字教室は、講師の金先生、及び皆さんの協力で無事終了しました。コンクールでどれくらい賞を取れるか、楽しみです。学芸会は保護者の協力が欠かせませんので、宜しくお願いします。もう夏も終わりかと思うと気が滅入りますが、2学期も頑張りましょう。

後援会会長 守田幸男

<校長からのメッセージ>

長い長い夏休みを終え、久しぶりに見た生徒たちは、どこかしらしっかりした感じが感じられ、何よりも日本語の力が、さらに強くなった感じがしました。夏休みの間、日本語を使う機会がたくさんあったのでしょう。そして、宿題を頑張ったのでしょう。これをそのまま2学期の学習につなげていってください。

今学期は始まってすぐに小学一年生から中学二年生を対象に書道教室が行われました。ここでの、生徒のみな作品は、書画コンクールに送られます。結果を楽しみにしましょう。今年は、体育館で行われたのですが、講師をお願いした金先生の温かい指導と、お手伝いの保護者の方のおかげで生徒たちは充実したそして集中した時間を過ごせたようです。金先生、役員会から山本さん、ジャクソンさん、そしてお手伝いをしていた保護者の皆さん、ご協力ありがとうございました。

今学期はそのほかにもたくさんの行事があります。ここで少し紹介しましょう。10月には、各クラスの作品集が発行されます。これは、夏休みの宿題での日記や、作文などをまとめたものです。そして11月28日の土曜日には学芸会が行われます。学芸会は生徒、教師、保護者が一緒になって作りあげるものです。各クラスでの練習、保護者達での大道具作りなども10月ごろから始まるでしょう。みなさん、ご協力をお願いいたします。12月には、個人面談が行われます。これにつきましてはまたお知らせいたします。2学期は、行事も多いですが、他の学期よりひと月多いので、しっかりと授業に集中できる大切な時期です。一学期の終わりごろから宿題などの家庭学習が、おそろかに

なってきた生徒が出てきました。保護者の皆様には、学校からの宿題を含む家庭学習の指導をしっかりとやっていただくよう、改めてお願いいたします。

お願いといえば、とても大事なお願いがあります。私達は、リチャードシコード校を借りて授業をしています。教室にはお昼のクラスのものがたくさん置いてありますが、私達はそれらに触れたり、場所を変えたりしてはいけなくなっています。また、休み時間、トイレに行くときなど学校内を絶対走ってはならないことになっています。各担任、常にそのことを心がけて指導しておりますが、保護者の皆様もぜひ、各御家庭でお子様にお話されてください。そして学校でそういうことを見つけたらぜひ注意してあげてください。また、低学年の生徒はどうしてもあちこち触ってしまいますので、担任一人だけでは目が行き届きません。お気軽に担任までお手伝いを申し出てくださいと大変助かります。借りている教室の教師に断られると、私達のクラスは行き場所がなくなってしまいます。実際のところそのみならず、レンタル料の大幅な値上げが実行され、教室数の減少、そして移動など厳しい状況が出てまいりました。六年生、中学生のクラス、図書館などすでに移動することになっております。日本から遠く離れたこのエドモントンで一生懸命勉強している子ども達に、できる限りの充実した教育を与えることが私の使命であると信じています。そう思ってこの校長の職をお受けいたしました。そのために、この先みなさまにもいろんな形で協力をお願いすることがあると思います。そのときには、ぜひよろしく願いいたします。現地校と補習校、保護者と教師、役員会お互いが確かな信頼関係を保っていけるようがんばっていきましょう。

さて夏休みは、日本に帰られた方もたくさんいたかと思えます。私も、家族を連れて日本で夏を過ごすことができました。子ども達に、いろいろ日本の様子を見せることができ、そして私自身いろいろな学校を訪れ、久しぶりの日本の教育現場を見ることができて有意義だったと思えます。私は、生まれも育ちも福岡市なのですが、教育学部、教師生活のおおよそ8年間を長崎で過ごしました。長崎では原爆が投下された日(8月9日)は、幼稚園から高校まで一斉登園、登校日となり、平和授業が行われます。かつては、教師として参加していたこの日を久方ぶりに日本で過ごし、改めて、平和のありがたさをかみしめるとともに、平和授業を続けている長崎(そして広島)の様子を見て、この大きすぎるテーマに必死になって取り組んだ当時

を思い出し原点に戻ったようなそんな気持ちになりました。毎年出される平和宣言、今年の長崎のそれには、「世界のみなさん、今こそ、それぞれの場所で、それぞれの暮らしの中で、プラハ演説（注：オバマ大統領の核兵器のない世界を目指すという演説）への支持を表明する取り組みを始め、『核兵器のない世界』への道を共に歩んでいこうではありませんか。」との一文がありました。それが、そのまま私に対するメッセージでもあるような気がし興味深く聞きました。

今年のエドモントンの九月は、毎日夏のように大変気持ちがよかったですね。そんなことだけで、この二学期とても充実した学期になるような気がします。しっかり宿題をして、クラスを楽しみましょう！

校長 坂口 宗



<新型インフルエンザの感染予防や感染拡大の予防>

皆様もご存知のとおり、新型インフルエンザ（H1N1）が世界中で流行しています。このインフルエンザは、名前のとおり新しい種類のインフルエンザです。ほとんどの人には、このウイルスに対する抗体がありません。なので秋から冬にかけ、感染者が増えると予想されています。そこで、日本語学校でも感染予防に心がけていかなければなりません。人にうつさない、人からもらわないといった各家庭での心がけが感染防止や拡大の防止につながると思います。

インフルエンザは飛沫感染または接触感染で広がります。咳やくしゃみ会話などで飛び散ったウイルスを吸い込む事によって感染したり、ウイルスがついた手で目や鼻、口などに触れることで感染します。代表的な症状は、季節的インフルエンザと同様で、38度以上の突然の発熱、体のだるみ、咳、のどの痛み、関節痛などです。時には食欲が無くなったり、下痢嘔吐もみられているようです。潜伏期間は通常1日から7日間とされていますが、ほとんどの感染者は3から4日目までに、発症しています。感染期間は症状が出る1日前から症状が現れた後7日間とされています。

効果的な予防は手洗いの励行です。まず学校に着いたら入り口に設置されているハンドサニタイザーで手洗いしてください。ハンドサニタイザーを十分に手のひらにつけ手の甲や指の間、つめの周り手首などを15-20秒ほどこすって乾かしてください。その他には、トイレの後はもちろん、咳やくしゃみ、鼻をかんだ後、鼻や目などを触った後にも必ず手洗いをしてください。

トイレの後水道水で手洗いをする時は、温めのお湯で石鹸を使用してください。石鹸をつけた後、ハンドサニタイザーと同様、15-20秒ほど手の甲や指の間、つめの周り手首などを洗ってください。その後ペーパータオルで手を乾かし、ペーパータオルで水道の蛇口をしめてください。咳やくしゃみをする時には手のひらで口をふさぐのではなく、腕で口をふさぐように心がけてください。ただ手洗いをしたり、サニタイザーを使用するだけでは効果があまりみられませんので上記の要領で手洗いをする様に児童達にご家庭でご指導をお願いします。

もし保護者や児童の中で、風邪かなと思う症状があったり、体調の悪いとおもう様な事がありましたら登校を控え、他のお子さんや家族にうつさない様に心がけてください。特に兄弟、姉妹のいるご家族でどちらか1人のお子さんの体調が良くない場合でも、兄弟、姉妹全員の登校を控えるようお願い申し上げます。以上のことにお互いが気をつけ、このインフルエンザの時期を乗り越えていきましょう。

役員会

<校長よりお知らせ>

新しい先生の紹介

素敵な二人の先生は九月より6年担当の石川比奈子先生と十月より5年担当の左館（さだて）理恵先生です。石川先生は日本で言語学の修士課程を終え、現在、アルバータ大学で教育学の勉強を続けています。左館先生は、日本で十年にわたり小学校で教鞭をとられ、こちらに移住という縁もあってわれわれに加わっていただけのこととなりました。両先生ともいろいろ工夫をして生徒と楽しく勉強をしたいと張り切っています。皆さんどうぞよろしく願いいたします。また、今野先生は、お産のため補習校を離れることとなりました。しばらくしたらまた是非先生として戻ってきてほしいと願っております。長い間ありがとうございました。

編入生の紹介

9月から年中組に、小林りんちゃん、ウォンれいなちゃん、Hanrahan ゼン君、年長組に Hanrahan キーガン君、1年生に松尾みささん、3年生に松尾麟太郎君が編入しました。保護者の方々もエドモントン補習校というコミュニティーが初めてです。お知り合いになってよいお友達になりましょう。また、これに加えて年中組に根本あきら君、年長組に滝田あやのさん、1年生に根本あんじゅさん、3年生に開出えりかさん、6年生に滝田たまおさんが戻ってきました。お帰りなさい！

日本帰国の生徒のお知らせ

岡ともき君、こうへい君兄弟が日本帰国のため補習校を離れることとなりました。日本でもエドモントンの

生活を忘れずにしっかりとそして楽しい生活を送って
くれることを願っています。



<お知らせ>

先週、リチャードシコード校より、「夏に仕上げたばかりの床のワックス仕上げに傷がついた」とのクレームがありました。「再補修が必要な場合は、費用を徴収する」との事です。よって、今週から**保護者も含めて全員**、内履きは、ノンマーキングシューズを使用して下さい。お店で買う時に、「ノンマーキングシューズ」と指定すると、買えるそうです。ちなみに私は今までスリッパでしたが、内履き無しの靴下にします。尚、靴下の場合、子供が外で遊んだ後に汚れた足で校内に入らない様にくれぐれも注意願います。

役員会

<図書係からのお知らせ>

黄さん、佐伯さん、そして海外女子財団より本が寄贈されました。

<黄さん>

2009年度課題図書2冊

<佐伯さん>

学研まんが日本の歴史全18巻
京の歴史絵本全10巻

<海外女子財団>

ちびまるこちゃんの学級文庫他64冊

この場をお借りして御礼したいと思います。ありがとうございました。

また図書ではいくつか私物も預かっています。

- まんが日本むかしばなし「ねずみのすもう」
- かいけつゾロリのようなかい大リーグ
- ポケットモンスター結晶塔の帝王
- みんななぼくら5

心当たりの方はクインターまでご連絡ください。なお、2週間以降は処理しますのでご了承ください。

図書

<図書からのお願い>

以前、図書室の移動の際、父兄の方々にお願いして、ダンボールに入れた本を一時預かりしていただきましたが、もし、未だにご家庭で保管していただいているものがありませんでしたら、至急、クインター又はジャクソン

ンまで連絡下さい。日本語学校の本は、約8000冊以上あるのですが、図書室と倉庫併せても半分くらいしかないような気がします。部屋の片隅に何か箱があったら、どうかチェックしてみてください。よろしくお願いいたします。

クインター (780-760-5125)

ジャクソン (780-387-4049)

<サマーキャンプ報告>

森の植物と動物を知ろうと題して、8月24日から27日の4日間EJCAにて幼稚科8名、低学年1、2年5名、3～6年13名合計26名、日本語学校外のお友達の参加も含め行われました。色々な葉の形、その役割、たくさんの木の種類、それと一緒に暮らす動物・虫たちなどを通して日本語総合教育の場として行い、実際に触れながら体験しながら公園で専門家の特別講師をお迎えしてフィールドトリップもありました。

この盛り沢山のキャンプがスムーズに事故もなく、子供たちが楽しく学びながら過ごせたのは、たくさんの父兄の協力があったからです。特に毎日キッチンスタッフ兼カメラ係として、来ていただいたクインターさん、先生の補助で毎日入ってくれた元田さん、本当お疲れ様でした。そして助かりました。そのほかにも本当に多くの父兄の方々から色々なお手伝いを快く引き受けていただき、とても助かりました。この場をお借りしてお礼を申し上げます。本当に有難うございました。そして最後に、今回の講師をしていただいた近藤先生と長倉先生にはきつと夏休み返上で準備をしていただいた事と思います。おかげで今年も素晴らしいキャンプになりました。有難うございました。なお、キャンプの写真を近日中に図書におく予定です。ご覧下さい。

役員 ジャクソン

<名札を大切に>

最近、名札を紛失したり、汚したりと言う申し出で、再発行する事が増えています。1シートで6枚出来るのですが、一人分ずつ発行すると1シートで一人分しかできず、あとの分は使用できません。経費面でもとても不経済です。名札を大事に使ってください。なくさない様、いつも日本語学校のカバンに入れておくなど各自工夫してしっかりと保管し、学校の日には忘れることのないように。もし万一紛失した場合、速やかに図書のクインターさんまで連絡下さい。ご協力お願いします。

役員会

<日本語能力試験>

12月6日にアルバータ大学で日本語能力試験が開かれます。興味のある方は以下のウェブサイトをご覧ください。

<http://www.ptjc.ualberta.ca>

役員会

<カジノコーディネーター募集>

来年秋のカジノファンドレイジングを取り仕切るコーディネーターを募集しています。英語が出来る方。貴方の旦那様や奥様にも聞いてみてください。是非、守田まで応募下さい。

役員会

<教師補助のボランティア募集>

教師補助のボランティアを募集しています。学生なら、こういうボランティアをすると、なんかポイントがつくメリットがあるそうですね。会員以外でもOKですので、知り合いにも声をかけてみてください。応募は守田まで。

役員会

<ボランティア募集>

会則と校則の整理、ストラテジックプランニング、奨学金コミTEEに協力して下さるボランティアの方を募集しています。活動は9月より開始します。詳細は後日発表します。興味のある方はブルースさんまでお知らせください。

bruce@interbaun.com

<「おめでとう！」コーナーへの投稿のお願い>

「おめでとう！コーナー」は、補習校生徒ならびに会員の学校外での活躍や業績を紹介し、称えていくコーナーです。コンテストで入賞した、所属しているスポーツチームで著しい活躍を遂げた、などなど、いいニュースを募集しています。自薦・他薦どちらでも結構ですので、フランキウイズまでお知らせ下さい。



<10, 11月の当番/ Parent Duty shifts Oct & Nov>

10月2日(金)	小林(麗) 吉村
10月9日(金)	王 松尾
10月16日(金)	滝田、ウォン(黒木)
10月23日(金)	星、ハンラハン(Hanrahan)
10月30日(金)	根本、小林
11月6日(金)	開出、山田(Slade)
11月13日(金)	フェドロウ、安田(Verghe)
11月20日(金)	大堀、キャンベル(Campbell)
11月27日(金)	大場、堀

毎週金曜日の日本語学校は、父母の皆様のお陰で運営されています。ありがとうございます。これからもスクールニュースをきちんと読み、自分の当番日を確認してください。当番に当たっている方がうっかり忘れるような事があれば、学校運営に支障をきたし、他の

方にも迷惑をかける事になります。ご協力お願いします。当番表の作成は事務のダンウオールドが当たっていますので、質問や疑問、そして都合の良い当番日があれば調整しますのでお知らせください。

ダンウオールド (437-3457)

<ニュースレターについて>

ニュースレターへの記事の掲載をご希望の方は、担当のフランキウイズ(yfrankiewicz@yahoo.com)までご連絡下さい。投稿の締切りは第3金曜日、発行は第4週です。

スクールニュース校正 アディソン千恵子
編集 フランキウイズ